

## **Hong Kong Police Force 香港警務處**

### **Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2022**

#### **專上學生暑期實習計劃 2022**

#### **Summer Intern (Sham Shui Po District - Special Duties)**

#### **暑期實習生（深水埗警區 - 特別職務）**

#### **Entry Requirements 入職條件：**

Applicants should 申請人必須 –

- (a) be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region;  
為香港特別行政區永久性居民；
- (b) be full-time students of any post-secondary institutions preferably from disciplines of Journalism, Communication, Digital Design, Social Science or other relevant programmes;  
為專上院校全日制學生，新聞、傳播、數碼設計、社會科學或相關學系學生將獲優先考慮；
- (c) be able to work outdoor;  
可戶外工作；
- (d) possess good knowledge of and skills in the application of digital design, social media, visual media and the related software as well as Microsoft Office; and  
具備良好的數碼設計、社交媒體、視覺媒體及相關軟件以及 Microsoft Office 知識及技巧；以及
- (e) possess good writing skills in Chinese and English, and preferably be able to speak fluent Cantonese, English and Putonghua.  
具備良好中英文書寫技巧及操流利粵語、英語和普通話為佳。

#### **Duties 職責：**

- To assist in the organisation of activities with a view to strengthening Community Resilience  
協助組織活動以提升社區韌性
- To conduct researches and surveys  
進行研究及調查
- To design and produce graphics and videos  
設計及製作圖像和影片
- To assist in video productions  
協助影片拍攝
- To provide logistic support when required.  
在有需要時提供後勤支援

**Place of Work 工作地點：** Sham Shui Po 深水埗

**Allowance :** HK \$10,500 per month

**津貼：** 每月港幣 10,500 元

**Employment Period 聘用期：**

June to August 2022 (2022 年 6 月至 8 月)

**How to Apply 申請手續：**

- (a) Hong Kong students studying in local post-secondary institutions should apply through the Student Affairs Offices/Career Centres of their respective institutions. You are advised to note the deadlines set by the respective institutions.

就讀於本地專上院校的學生須經所屬院校的學生事務處/就業輔導中心遞交申請。請留意所屬院校訂出的截止報名日期。

- (b) Students studying in non-local post-secondary institutions should send e-mail to ip-sip-sd-sspodist@police.gov.hk to obtain the application form. Completed application form should be sent to the address below on or before the closing date for applications (according to postmark). Applicants should ensure that sufficient postage is affixed before posting so as to avoid unsuccessful delivery of application. Mail items bearing insufficient postage will NOT be received by us and will be handled by the Hong Kong Post in accordance with the Post Office Ordinance. Candidates who are not invited for interview by end of May 2022 may assume that their applications are unsuccessful.

在海外專上院校就讀的學生，應電郵 ip-sip-sd-sspodist@police.gov.hk 以索取申請書。填妥的申請書須於截止申請日期或之前寄往下列地址(以郵戳為準)。申請人請在投寄前確保郵件已貼上足夠郵資，以避免申請未能成功遞交。所有郵資不足的郵件將不會郵遞到下列地址並會由香港郵政根據郵政署條例處理。如申請人於 2022 年 5 月底前仍未接獲面試通知，則可視作經已落選。

**Address 地址：**

Special Duties of the Sham Shui Po District, Cheung Sha Wan Police Station, 880 Lai Chi Kok Road, Kowloon

九龍荔枝角道 880 號 長沙灣警署深水埗警區特別職務

**Enquiry Telephone 查詢電話：**

3661 9891

**Closing Date for Applications 截止申請日期：** 17.5.2022 (2022 年 5 月 17 日)